

Belangrijke informatie: Er zijn aanpassingen aan de Gebruiksvoorwaarden van de Home Connect App nodig. Bijgesloten vindt u de huidige en binnenkort geldende Gebruiksvoorwaarden. Let op dat u om technische redenen, wanneer de aanpassing van kracht is, nog een verzoek kunt verwachten om de nieuwe Gebruiksvoorwaarden te bevestigen.

A. Tot 27.02.2018 geldende Gebruiksvoorwaarden

Information importante: Des amendements des Conditions d'utilisation sont nécessaires. Vous trouvez ci-dessous les Conditions d'utilisation actuelle et ceux-ci qui vont être valides bientôt. Veuillez noter que pour des raisons techniques vous recevrez une demande de confirmer les nouvelles Conditions d'utilisation dans l'application Home Connect.

A. Version valide jusqu' au 27.02.2018

Gebruiksvoorwaarden voor de Home Connect-app

(Faites défiler vers le bas pour la version française)

1. Contractuele basis

De firma Home Connect GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 Munich, Duitsland (hierna de 'Operator') stelt u hierbij gratis de Home Connect-app ter beschikking om op uw mobiele apparaten te installeren en gebruiken.

Deze gebruiksvoorwaarden ('Gebruiksvoorwaarden') zijn van toepassing tussen uzelf als gebruiker van de Home Connect-app en Home Connect GmbH als Operator van de Home Connect-app. Nadat u de registratie heeft afgerond, vormen deze voorwaarden de bindende contractuele basis voor het gebruik van de Home Connect-app. U kunt de tekst van deze Gebruiksvoorwaarden te allen tijde inzien en opslaan onder 'Instellingen' in de Home Connect-app.

2. Functies en diensten van de Home Connect-app

De Home Connect-app is ontwikkeld om huishoudtoestellen te bedienen met Home Connect ('huishoudtoestellen') en voor andere diensten (bv. aanbevelingen om specifieke programma's van huishoudtoestellen te gebruiken, receptideeën of suggesties voor energiezuinig gebruik) in verband met uw huishoudtoestellen.

De door de Home Connect-app geleverde diensten zijn afhankelijk van het soort toestel. De specifieke beschikbare functies worden aangegeven in de Home Connect-app.

Uit veiligheidsoverwegingen moeten voor bepaalde Home Connect-functies niet alleen commando's worden ingevoerd via de Home Connect-app, maar is ook handmatige bevestiging en/of handmatige activering van het huishoudtoestel zelf vereist. De Home Connect-app zal u informeren over wat u moet doen.

Uw gebruikersnaam, informatie op uw huishoudtoestel en uw bedieningsinstructies worden via de dataverbinding verzonden naar een server ('Home Connect-server') die zorgt dat uw bedieningsinstructies

worden uitgevoerd. Raadpleeg de Gegevensbeschermingsverklaring voor bijkomende informatie over gegevensverwerking.

U mag alleen alle functies van de Home Connect-app gebruiken indien u zich hebt aangemeld op uw Home Connect-gebruikersaccount, indien uw toestellen zijn toegekend aan uw Home Connect-gebruikersaccount en indien u tussen uw toestellen en de Home Connect-app een verbinding tot stand hebt gebracht met de Home Connect-server.

Als u de verbinding tussen uw toestel en de Home Connect-server in de Home Connect-app verbreekt, zult u binnen het wifinetwerk van de locatie waar het toestel zich bevindt slechts een beperkt aantal functies en diensten kunnen gebruiken, die zichtbaar zijn in de Home Connect-app (alleen gebruik via wifi). Uit veiligheidsoverwegingen raden wij permanente bediening van het huishoudtoestel alleen via wifi af omdat u dan geen informatie ontvangt over noodzakelijke software-updates voor uw toestel.

Schakelt u de wifiverbinding van uw toestel in de Home Connect-app uit, zal uw toestel geen verbinding met de Home Connect-server tot stand kunnen brengen. U kunt uw toestel dan ook niet meer bedienen met de Home Connect-app.

3. Registratieproces

Om de Home Connect-app te kunnen gebruiken, dient u een gebruikersaccount aan te maken (registratie). Om u te registreren moet u minimaal uw voor- en achternaam, de locatie waar de huishoudtoestellen zich bevinden (land), uw e-mailadres (gebruikersnaam) en een persoonlijk wachtwoord invullen. Het kan dat u in sommige landen nog andere gegevens moet opgeven.

Nadat u de registratie voor de Home Connect-app heeft afgerond, ontvangt u een e-mail met een bevestiging van uw succesvolle registratie en de activering van uw gebruikersaccount. Deze e-mail bevat een link waarop u moet klikken om uw registratie te bevestigen.

4. Zich aanmelden op uw gebruikersaccount

Houd uw wachtwoord geheim; geef het niet vrij aan derden. Indien u uw wachtwoord vergeet of denkt dat derden er toegang tot hebben verkregen, moet u de Operator hierover onmiddellijk informeren via de contactgegevens die in de Home Connect-app worden vermeld en een nieuw wachtwoord kiezen. Gebruik de functies 'Wachtwoord wijzigen' en/of 'Wachtwoord vergeten?' in de Home Connect-app om uw wachtwoord te wijzigen of een nieuw wachtwoord aan te maken.

De meeste functies en diensten van de Home Connect-app kunnen alleen worden gebruikt na aanmelding op uw gebruikersaccount. Om veiligheidsredenen wordt u 24 uur na aanmelden automatisch afgemeld van uw gebruikersaccount. Indien u de functie 'Aangemeld blijven' activeert, wordt u gedurende drie (3) maanden niet meer automatisch afgemeld van uw gebruikersaccount. Merk op dat deze functie, hoewel erg handig, het risico dat derden die toegang hebben tot uw mobiel apparaat de Home Connect-app zonder toestemming gebruiken, vergroten. U bent zelf aansprakelijk tegenover de Operator voor alle misbruik door derden. Om de functie 'Aangemeld blijven' uit te schakelen, moet u zich gewoon afmelden van uw gebruikersaccount. De Home Connect-app afsluiten heeft geen impact op de aanmeldstatus van uw gebruikersaccount.

5. Voorwaarden voor gebruik

Voor u het deel van de Home Connect-app kunt gebruiken waarvoor registratie vereist is, moet aan de volgende voorwaarden worden voldaan

- u bent een consument en minstens 18 jaar oud,
- u heeft een gebruikersaccount aangemaakt toen u zich registreerde,
- u bedient uw huishoudtoestel in een land waar de Operator de Home Connect-app ter beschikking stelt (lijst van beschikbare landen staat in de Home Connect-app).

Om gebruik te kunnen maken van de Home Connect-app moet deze worden geïnstalleerd op een mobiel apparaat met internettoegang en een geschikt besturingssysteem (zie www.home-connect.com voor een lijst van de ondersteunde mobiele apparaten). Uw mobiele telefoon en het huishoudtoestel moeten door u ter beschikking worden gesteld en aangesloten zijn op een wifinetwerk met een geschikte internetrouter. Buiten bereik van het wifinetwerk waarop het huishoudtoestel is aangesloten, heeft uw mobiel apparaat een andere gegevensverbinding nodig. Het toestel kan offline worden bediend als 'niet op het netwerk aangesloten' huishoudtoestel. Als de wifiverbinding is uitgeschakeld of als het mobiele apparaat zich buiten het wifinetwerk bevindt, kan het toestel niet worden bediend via de Home Connect-app. Kosten voor de gegevensverbinding komen voor uw rekening. De Operator is niet aansprakelijk voor de beschikbaarheid en/of kwaliteit van de gegevensverbinding.

6. Gebruik van de Home Connect-app door meerdere gebruikers

In overeenstemming met het onder punt 9 beschreven toepassingsgebied kan de Home Connect-app worden gebruikt door meerdere gebruikers, waarbij elke gebruiker beschikt over zijn eigen gebruikersaccount. Indien meerdere gebruikers hetzelfde toestel toevoegen aan hun gebruikersaccount (bv. in een gezin of mensen die een flat delen), zal de gebruiker die het toestel eerst aan zijn gebruikersaccount toevoegde (de 'Hoofdgebruiker') het recht hebben het toestel te verwijderen van de accounts van gebruikers die het toestel later hebben toegevoegd. De Hoofdgebruiker mag dit recht ook doorgeven aan een andere gebruiker. Alle gebruikers van een huishoudtoestel kunnen de respectieve status raadplegen in de Home Connect-app en het toestel ook van daar bedienen.

Het gebruik van diensten van derden (zie punt 7) zal in principe alleen invloed hebben op de account van de gebruiker die ervoor kiest om deze diensten te gebruiken (de gebruiker van diensten van derden). De gegevens die naar derde dienstenaanbieders worden verzonden kunnen gegevens bevatten over het gebruik van de andere gebruikers van het toestel. De gebruiker van diensten van derden verbindt zich ertoe om de andere gebruikers van het toestel, voor hij gebruik maakt van deze diensten, te informeren over het doel en de omvang van de gegevensverzameling en de verdere verwerking en het gebruik van gegevens door de derde dienstenaanbieder. Hij moet vooraf de toestemming van alle gebruikers hebben om deze gegevens te verwerken.

7. Diensten van derden

Diensten van derden die in de Home Connect-app zijn inbegrepen en diensten die externe toegang tot een toestel mogelijk maken en gebruikmaken van hun eigen, aparte app breiden de mogelijkheden van de Home Connect-app uit. Om zulke geïntegreerde en/of externe diensten te gebruiken moet uw Home Connect-gebruikersaccount in principe verbonden zijn met een bestaand gebruikersaccount bij de derde dienstenaanbieder. Eventuele speciale gebruiksvoorwaarden van de Operator die van toepassing zijn op het gebruik van dergelijke in de Home Connect-app geïntegreerde diensten of extern worden aangeboden, worden genoemd onder 'Geïntegreerde diensten' en moeten apart worden aanvaard, indien van toepassing, voor deze diensten worden gebruikt. Hier gelden alleen de speciale gebruiksvoorwaarden voor diensten van derden die zijn gekoppeld aan uw gebruikersaccount. Merk op dat naast de gebruiksvoorwaarden van de Operator en de speciale gebruiksvoorwaarden voor geïntegreerde en/of externe diensten, ook gebruiksvoorwaarden van derde dienstenaanbieder kunnen gelden. Hiervoor is dan alleen de derde dienstenaanbieder verantwoordelijk.

De integratie van diensten van derden in de Home Connect-app en/of links naar externe diensten bevatten extra functies. De Operator is niet aansprakelijk voor de beschikbaarheid van deze diensten en kan ze op elk ogenblik, zonder voorafgaande kennisgeving stopzetten. Als een algemene regel kan de Operator niet controleren of de door derde dienstenaanbieders verzonden gegevens kloppen en volledig zijn; hij aanvaardt hiervoor dan ook geen aansprakelijkheid.

8. Software-updates

De Home Connect-app kan alleen volledig en veilig functioneren in combinatie met uw huishoudtoestel als de geleverde updates tijdig worden geïnstalleerd; hetzelfde geldt voor updates van het toestel door de

fabrikant. De Operator is niet aansprakelijk voor fouten van de Home Connect-app en schade die ontstaan is doordat u heeft nagelaten de geleverde updates (volledig) te downloaden en/of te installeren.

9. Gebruiksrechten

De Home Connect-app en de diensten, gegevens en informatie die via de app kunnen worden gebruikt, worden volledig beschermd door auteursrechten.

Voor de duur van deze gebruiksovereenkomst ontvangt u een niet-exclusief, niet in sublicentie ter beschikking te stellen, niet-overdraagbaar en herroepbaar recht om de Home Connect-app gratis voor de in deze Gebruiksvoorwaarden genoemde doeleinden en conform deze Gebruiksvoorwaarden en de geldende wetgeving te gebruiken. In het bijzonder mag u de Home Connect-app niet kopiëren, wijzigen, herconstrueren, aanpassen, decompileren (onderwerpen aan reverse engineering) of veranderen, tenzij dit wettelijk toegestaan is.

10. Beschikbaarheid van functies en diensten

De Operator levert redelijke inspanningen om te zorgen dat alle functies en diensten van de Home Connect-app beschikbaar zijn, waaronder de integratie van en links naar diensten van derden. Er kunnen zich echter technische problemen voordoen die kunnen leiden tot tijdelijke onderbreking van de beschikbaarheid. U kunt aan onderbreking van de beschikbaarheid geen aanspraken jegens de Operator ontlenen.

11. Verplaatsing / doorverkoop / gebruik door derden

Indien u uw toestel zou verplaatsen naar een ander land, dus niet het land waar het oorspronkelijk in gebruik is genomen, moet u uw landinstellingen in uw gebruikersaccount aanpassen. Merk op dat voor gebruik in de Home Connect-app in een ander land ook andere gebruiksvoorwaarden en andere Gegevensbeschermingsverklaringen van toepassing kunnen zijn. Komt uw land niet voor op de lijst met beschikbare landen, zal u de Home Connect-app niet langer kunnen gebruiken. Het is verboden de Home Connect-app in combinatie met een huishoudtoestel te gebruiken in landen waar de app niet wordt ondersteund. Bij twijfel moet u contact opnemen met de fabrikant van uw toestel.

Als uw mobiel apparaat wordt verkocht of overgedragen, moet u zich afmelden van uw gebruikersaccount en de Home Connect-app verwijderen. Het zal dan niet langer mogelijk zijn om met het mobiele apparaat (opnieuw) verbinding te maken met uw gebruikersaccount of toestel. Verkoopt u het huishoudtoestel, moet u de fabrieksinstellingen herstellen. Zo verbreekt u de link tussen het toestel en uw gebruikersaccount.

Hebt u uw toestel tweedehands gekocht, controleer dan de accountinstellingen in de Home Connect-app zodat er geen onbekende gebruikers toegang hebben tot het toestel. Bij twijfel moet u de fabrieksinstellingen herstellen. Raadpleeg de Gegevensbeschermingsverklaring voor bijkomende informatie over gegevensbescherming.

Geeft u, in strijd met de bepalingen van punt 0 en 6 van deze Gebruiksvoorwaarden, derden de gelegenheid geeft om uw Home Connect-app te gebruiken via het mobiele apparaat waarop de app is geïnstalleerd, bent u ervoor verantwoordelijk dat de Home Connect-app conform deze Gebruiksvoorwaarden en de geldende wetgeving wordt gebruikt.

12. Aansprakelijkheid

De Operator zal onbepaald aansprakelijk zijn tegenover u in geval van opzet en grove nalatigheid voor schade veroorzaakt door de Operator of diens wettelijke vertegenwoordigers of agenten. In geval van lichte nalatigheid, zal de Operator onbepaald aansprakelijk zijn tegenover u voor overlijden, lichamelijk letsel of ziekte. Verder is de Operator alleen aansprakelijk tegenover u indien hij een contractuele verplichting niet nakomt, waarbij deze verplichting de correcte uitvoering van de overeenkomst mogelijk maakt en waarop u, als contractpartner, vertrouwt. In die gevallen is de aansprakelijkheid beperkt tot het

vergoeden van de te voorziene, typische schade. Indien de aansprakelijk voor schade zonder verantwoordelijkheid van de Operator al bestond bij het afsluiten van de overeenkomst is niet van toepassing voor zover toegestaan volgens dwingend lokaal recht. De aansprakelijkheid van de Operator in overeenstemming met de bepalingen van de respectieve wet inzake productaansprakelijkheid worden niet beïnvloed door bovenstaande bepalingen.

13. Verandering van de Gebruiksvoorwaarden

De Operator heeft het recht de Gebruiksvoorwaarden te wijzigen. We stellen u vooraf via de Home Connect-app en/of via e-mail op de hoogte van eventuele veranderingen van de Gebruiksvoorwaarden, die van invloed zijn op onze contractuele relatie, ten minste zes weken voor de datum waarop de veranderingen van kracht worden. Onze kennisgeving omvat tevens informatie over uw recht om de veranderingen af te wijzen en de gevolgen daarvan. We vragen u uiterlijk op de datum waarop de verandering van kracht wordt in te stemmen met de veranderde Gebruiksvoorwaarden. U kunt met de verandering instemmen en de Home Connect-app blijven gebruiken conform de veranderde Gebruiksvoorwaarden of u kunt weigeren in te stemmen met de verandering. In het laatste geval heeft de Operator het recht uw gebruikerscontract te beëindigen op de datum waarop de verandering van kracht wordt en uw gebruikersaccount te blokkeren.

14. Beëindiging van uw gebruiksovereenkomst

De Operator heeft het recht de gebruiksovereenkomst met u te beëindigen door middel van een kennisgeving zes weken van tevoren, of minder als de Operator besluit het gebruik van de Home Connect-app te staken. Het recht van beide partijen om de gebruiksovereenkomst te annuleren om dringende reden blijft onverminderd van kracht. De Operator heeft een dringende reden wanneer kan worden vastgesteld dat u de belangrijkste verplichtingen van deze Gebruiksvoorwaarden niet nakomt (zie punt 5, 6 of 9).

15. Geldende wetgeving / bevoegde rechtbank

Deze Gebruiksvoorwaarden vallen onder de wettelijke bepalingen van toepassing in uw woonplaats. Zo niet, gelden de wetten van de Bondsrepubliek Duitsland. Het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken is niet van toepassing. Alleen de rechtbanken van München, Duitsland zijn bevoegd voor geschillen als gevolg van of in verband met deze Gebruiksvoorwaarden. Dit heeft geen invloed op de bevoegde rechtbanken.

Uitgiftedatum: augustus 2016

Conditions d'utilisation de l'application Home Connect

1. Base contractuelle

L'entreprise Home Connect GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 Munich, Allemagne (ci-après dénommée « l'Opérateur ») vous fournit gratuitement l'application Home Connect que vous pouvez installer et utiliser sur votre (vos) appareil(s) mobile(s).

Ces Conditions d'utilisation (« les Conditions d'utilisation ») sont d'application entre vous en tant qu'utilisateur de Home Connect et Home Connect GmbH en tant qu'opérateur de l'application Home Connect. Une fois l'enregistrement terminé, ces Conditions constituent la base contractuelle contraignante pour l'utilisation de l'application Home Connect. À tout moment, vous avez la possibilité d'afficher et de sauvegarder le contenu de ces Conditions d'utilisation dans la section « Réglages » dans l'application Home Connect.

2. Fonctions et services de l'application Home Connect

L'application Home Connect est développée en vue de connecter des appareils électroménagers avec Home Connect (« l'appareil électroménager ») et pour d'autres services (p. ex. : recommandations quant à l'utilisation de programmes spécifiques d'appareils électroménagers, idées de recette ou suggestions en vue de réduire la consommation d'énergie) liés à votre appareil électroménager.

Les services respectifs fournis par l'application Home Connect sont fonction du type d'appareil. Les fonctions spécifiques disponibles sont décrites dans l'application Home Connect.

Pour des raisons de sécurité, certaines fonctions de Home Connect ne fonctionnent pas uniquement via les commandes de l'application mais font également l'objet d'une confirmation manuelle et/ou d'une activation manuelle de l'appareil lui-même. L'application Home Connect vous informera de ces exigences comme il se doit.

Votre nom d'utilisateur, les informations à propos de votre appareil électroménager et vos instructions d'utilisation sont envoyés par liaison de données vers un serveur (« Serveur Home Connect ») qui veille à ce que vos instructions soient exécutées. Veuillez vous référer à la Déclaration de Protection des Données pour plus d'informations concernant la manière dont les données sont traitées.

Vous ne pouvez utiliser la pleine fonctionnalité de l'application Home Connect que si vous êtes connecté à votre compte utilisateur Home Connect, si vos appareils sont affectés à votre compte utilisateur Home Connect et si vos Appareils et l'application Home Connect ont établi une liaison de données avec le serveur Home Connect.

Si vous déconnectez votre Appareil du serveur Home Connect dans l'application Home Connect, vous ne pourrez utiliser qu'un éventail limité de fonctions et de services visibles dans l'application Home Connect dans le champ d'application de la connexion WiFi qui couvre l'Appareil (utilisation avec le WiFi uniquement). Pour des raisons de sécurité, nous déconseillons la gestion d'un Appareil par le WiFi uniquement pendant une période prolongée car cela vous empêchera de recevoir des mises à jour logicielles disponibles et pertinentes en termes de sécurité pour votre Appareil.

Si vous désactivez la connexion WiFi de votre Appareil dans l'application Home Connect, votre Appareil ne sera pas en mesure d'établir une connexion avec le serveur Home Connect. En outre, la désactivation de cette connexion signifie également que l'application Home Connect ne peut pas être utilisée pour contrôler votre Appareil.

3. Processus d'enregistrement

Afin de pouvoir utiliser l'application Home Connect, vous devez créer un compte utilisateur (enregistrement). Pour vous enregistrer, vous devez au minimum fournir vos prénom et nom de famille, l'endroit où l'appareil électroménager se trouve (pays), votre adresse e-mail (nom d'utilisateur) et un mot de passe personnel. Vous devrez peut-être fournir d'autres informations dans certains pays.

Une fois l'enregistrement à Home Connect terminé, vous recevrez un e-mail confirmant que votre enregistrement est en ordre et que votre compte utilisateur est activé. Cet e-mail contient un lien sur lequel vous devrez cliquer pour confirmer votre enregistrement.

4. Connexion à votre compte d'utilisateur

Conservez votre mot de passe pour vous, ne le révélez pas à des tierces parties. Si vous perdez votre mot de passe ou si vous soupçonnez une tierce partie d'y avoir accédé, vous devez en avvertir immédiatement l'Opérateur en utilisant les coordonnées fournies dans l'application Home Connect et vous devez modifier votre mot de passe. Utilisez la fonction « Modifier le mot de passe » et/ou la fonction « Mot de passe oublié ? » dans l'application Home Connect pour modifier votre mot de passe ou en créer un nouveau.

La plupart des fonctions et des services proposés par l'application Home Connect ne peuvent être utilisés que si vous êtes connecté à votre compte d'utilisateur. Pour des raisons de sécurité, vous serez déconnecté automatiquement de votre compte après 24 heures de connexion. Si vous activez la fonction « Rester connecté », vous ne serez pas déconnecté automatiquement de votre compte d'utilisateur pendant trois (3) mois. Veuillez noter que malgré son aspect pratique, l'utilisation de cette fonction augmente le risque que des tierces parties accèdent à votre appareil mobile au moyen de l'application Home Connect sans autorisation. Vous êtes responsable vis-à-vis de l'Opérateur de toute forme d'usage abusif par des tierces parties. Pour désactiver la fonction « Rester connecté », déconnectez-vous simplement de votre compte d'utilisateur. La fermeture de l'application Home Connect n'a aucun impact sur votre statut de connexion à votre compte utilisateur.

5. Conditions d'utilisation

Pour pouvoir utiliser la section de l'application Home Connect pour laquelle votre enregistrement est requis, vous devez répondre aux critères suivants :

- vous êtes un consommateur âgé de 18 ans minimum,
- vous avez créé un compte utilisateur en vous enregistrant,
- vous utilisez votre Appareil dans un pays où l'Opérateur propose l'application Home Connect (la liste des pays disponibles peut être obtenue dans l'application Home Connect).

Pour pouvoir utiliser l'application Home Connect, cette dernière doit être installée sur un téléphone portable avec accès à internet et un système d'exploitation approprié (voir www.home-connect.com pour obtenir une liste des appareils mobiles supportés). L'appareil mobile et l'Appareil ménager doivent être fournis par vos soins et connectés au WiFi au moyen d'un routeur Internet approprié. En dehors du réseau WiFi auquel l'appareil électroménager est connecté, votre téléphone portable requiert une autre liaison de données. L'Appareil peut fonctionner hors-ligne comme étant « non connecté à un réseau ». Si la connexion WiFi est désactivée ou si l'appareil mobile est hors de portée de la connexion WiFi, l'Appareil ne peut pas être géré par le biais de l'application, Home Connect. Vous serez responsable de tout frais découlant de la liaison de données. L'Opérateur ne sera pas responsable de la disponibilité et/ou de la qualité de la liaison de données.

6. Utilisation de l'application Home Connect par plusieurs personnes

Conformément au champ d'application indiqué au point 9, l'application Home Connect peut être utilisée par plusieurs personnes, chacune devant avoir son propre compte d'utilisateur. Si plusieurs utilisateurs ajoutent le même Appareil à leur compte (par ex. dans une famille ou une colocation), l'utilisateur qui a ajouté l'appareil en premier (« Utilisateur Principal ») sera autorisé à supprimer l'Appareil des comptes des utilisateurs qui l'ont ajouté plus tard. L'Utilisateur Principal peut conférer le privilège de l'Utilisateur Principal à un autre utilisateur. Tous les utilisateurs d'un Appareil peuvent voir le statut correspondant à l'appareil dans l'application Home Connect et émettre des commandes de contrôle si nécessaire.

L'utilisation de services d'une tierce partie (voir point 7) n'affectera généralement que le compte de l'utilisateur qui choisit d'opter pour ces services (« Utilisateur de service d'une tierce partie »). Les données envoyées à une tierce partie peuvent contenir des informations relatives au comportement d'utilisation d'autres usagers de l'Appareil. L'Utilisateur de service d'une tierce partie s'engage à informer les autres usagers de l'Appareil de l'objet et du champ d'application de la collecte de données ainsi que du traitement et de l'utilisation de données par le prestataire de service de la tierce partie avant de

véritablement opter pour ce service. En outre, ils obtiendront le consentement de tous les utilisateurs concernant le traitement de ces données.

7. Services de tiers

Les services intégrés à l'application Home Connect et proposés par des tierces parties et les services proposés par des tierces parties qui permettent un accès externe à un Appareil au moyen de leur propre application séparée augmentent les possibilités de l'application Home Connect. L'utilisation de services intégrés et/ou externes de ce type nécessite généralement que votre compte utilisateur Home Connect soit connecté à un compte utilisateur existant et détenu auprès du prestataire de service tiers. Les éventuelles Conditions d'utilisation spécifiques qui sont d'application pour l'utilisation de tels services intégrés à l'application Home Connect sont reprises sous la rubrique « services intégrés » et doivent être acceptées séparément, si d'application, avant l'utilisation de ces services. Seules les conditions d'utilisation particulières régissant les services de tiers qui ont été liés à votre compte utilisateur s'appliquent ici. Veuillez noter qu'outre les conditions générales d'utilisation de l'Opérateur et les conditions d'utilisation particulières pour les services intégrés et/ou externes, des conditions d'utilisation fournies par le prestataire de services tiers peuvent également s'appliquer. Le prestataire de services tiers sera seul responsable de ces dernières.

L'intégration de services d'une tierce partie à l'application Home Connect et/ou en lien avec des services externes constitue des fonctionnalités supplémentaires dont la disponibilité ne peut pas relever de la responsabilité de l'Opérateur et dont la prestation peut être en principe arrêtée par l'Opérateur à tout moment, sans avertissement. En règle générale, l'Opérateur n'est pas en mesure de vérifier les données transmises par le prestataire de services tiers en termes d'exactitude et d'exhaustivité et par conséquent, il n'accepte aucune responsabilité en la matière.

8. Mises à jour du logiciel

L'application Home Connect fonctionne parfaitement et en toute sécurité avec l'appareil électroménager connecté si les mises à jour envoyées sont installées en temps et en heure; il en va de même pour toute mise à jour de l'Appareil rendue disponible par le fabricant. L'Opérateur n'est pas responsable des erreurs de l'application Home Connect et des dommages dus au fait que vous n'avez pas téléchargé/installé (complètement) les mises à jour envoyées.

9. Droits d'utilisation

L'application Home Connect et les services, données et informations qui peuvent être utilisés via l'application sont entièrement protégés par des droits d'auteur.

Pendant toute la durée de ce contrat d'utilisateur, vous aurez un droit d'utilisation non exclusif, ne pouvant faire l'objet d'une sous-licence, ne pouvant être transféré et révoqué sur l'application Home Connect, exclusivement aux fins prévues dans ces Conditions d'Utilisation et conformément à ces Conditions d'Utilisation et à la loi en vigueur. Et plus particulièrement, vous ne pouvez pas copier l'application Home Connect, ni la modifier, la reconstituer, l'adapter, la décompiler (soumettre à une ingénierie inverse) ou la transformer, sauf lorsque la loi l'y autorise.

10. Disponibilité des fonctions et services

L'Opérateur met raisonnablement tout en œuvre pour veiller à ce que toutes les fonctionnalités et tous les services de l'application Home Connect soient disponibles, y compris l'intégration de services de tiers et des liens vers ceux-ci. Des problèmes techniques rendant l'application temporairement indisponible peuvent toujours survenir. Aucune plainte ne peut être présentée à l'encontre de l'Opérateur si la disponibilité est interrompue.

11. Délocalisation / revente / utilisation par des tiers

Si vous délocalisez votre Appareil dans un pays différent, i.e. pas le pays où il a été mis en service à l'origine, vous êtes tenu de modifier les paramètres du pays dans votre compte utilisateur en conséquence. Veuillez noter que l'utilisation de l'application Home Connect dans un autre pays peut être soumise à des conditions d'utilisation différentes et à une déclaration de protection des données différente. Si votre pays ne propose pas de liste des pays supportés, vous ne serez pas autorisé à continuer d'utiliser l'application Home Connect. L'utilisation de l'application Home Connect avec un Appareil dont l'utilisation n'est pas autorisée dans le pays en question est interdite. En cas de doute, veuillez contacter le fabricant de votre Appareil.

Si vous vendez ou transférez votre appareil mobile à une tierce partie, vous devez d'abord vous déconnecter de votre compte utilisateur et supprimer l'application Home Connect. Vous ne pourrez plus (ré)attribuer l'appareil mobile à votre identifiant ou Appareil. Si vous vendez l'Appareil, veuillez à rétablir les réglages d'usine. Cela supprimera le lien entre l'Appareil et votre compte utilisateur.

Si vous avez acheté votre Appareil d'occasion, vérifiez les paramètres du compte dans l'application Home Connect pour vous assurer qu'aucun utilisateur inconnu n'est associé à l'Appareil. En cas de doute, assurez-vous de rétablir les réglages d'usine. Veuillez vous référer à la Déclaration de Protection des Données pour plus d'informations concernant la protection des données.

Si, contrairement aux stipulations des points 0 et 6 de ces Conditions d'Utilisation, vous donnez à un tiers l'occasion d'utiliser l'application Home Connect via le téléphone portable sur lequel l'application Home Connect est installée, vous êtes responsable de l'utilisation de l'application Home Connect conformément aux Conditions d'utilisation et à la loi en vigueur.

12. Responsabilité

L'Opérateur sera responsable à votre égard, sans limite, en cas d'action délibérée et de négligence grave pour tout dommage causé par l'Opérateur ou ses représentants légaux ou agents. En cas de légère négligence, l'Opérateur sera responsable vis-à-vis de vous, sans limite, pour toute blessure ayant mis en danger la vie, un membre ou la santé d'une personne. En outre, l'Opérateur sera responsable à votre égard en cas de violation d'une obligation contractuelle intégrale, ceci étant une obligation dont le respect permet la réalisation correcte de ce contrat en premier lieu et le respect sur lequel vous pouvez régulièrement compter, en tant que partenaire contractuel. Dans ces cas, la responsabilité sera limitée à la compensation des dommages prévisibles, types. La garantie sans égard à la responsabilité de l'Opérateur pour des défauts déjà existants à la conclusion du contrat sera exclue dans la mesure autorisée par la loi obligatoire. La responsabilité de l'Opérateur conformément aux dispositions de la loi en vigueur sur la responsabilité à l'égard d'un produit ne sera pas affectée par les dispositions ci-dessus.

13. Modification des Conditions d'utilisation

L'Opérateur sera habilité à apporter des modifications aux Conditions d'Utilisation. En règle générale, nous vous tiendrons informés par le biais de l'application Home Connect et/ou par e-mail de toute modification apportée aux Conditions d'utilisation et pouvant affecter la relation contractuelle pas moins de six semaines avant que ces modifications soient devenues effectives. La notification contiendra également des informations concernant votre droit de rejeter les modifications et les conséquences qu'elles peuvent avoir. Nous vous demanderons de donner votre accord aux Conditions d'Utilisation modifiées au plus tard à la date à laquelle les modifications entreront en vigueur. Vous pourrez donner votre consentement et continuer d'utiliser l'application Home Connect conformément aux Conditions d'Utilisation modifiées ou vous pourrez refuser votre consentement. Si vous choisissez de refuser votre consentement, l'Opérateur sera habilité à mettre un terme au contrat d'utilisateur dès que les modifications seront effectives et à bloquer votre compte d'utilisateur.

14. Résiliation de votre compte utilisateur

L'Opérateur sera habilité à mettre un terme au contrat d'utilisateur moyennant un préavis de six semaines ou moins si l'Opérateur choisit d'interrompre le fonctionnement de l'application Home Connect. Le droit dévolu par les deux parties contractuelles d'annuler le contrat d'utilisateur pour une raison contraignante

n'en sera pas affecté. L'Opérateur aura une raison contraignant notamment s'il découvre que vous avez enfreint des obligations clés de ces Conditions d'Utilisation (voir points 5, 6 ou 9).

15. Loi en vigueur / juridiction

Les dispositions légales obligatoires qui régissent votre lieu de résidence habituel s'appliqueront. Autrement, la loi de la République Fédérale d'Allemagne s'appliquera. Les dispositions de la Convention des Nations unies sur les Contrats de Vente internationale de Marchandises ne s'appliqueront en aucun cas. La juridiction pour tout litige découlant de ces Conditions d'Utilisation ou en lien avec celles-ci sera Munich, Allemagne. Les juridictions légales obligatoires ne seront pas affectées.

Date de publication : Août 2016

B. Gebruiksvoorwaarden, geldend vanaf 28.02.2018

A. Version valide à partir de 28.02.2018

Gebruiksvoorwaarden voor de Home Connect-app

(Faites défiler vers le bas pour la version française)

1. Contractuele basis

De firma Home Connect GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 Munich, Duitsland (hierna de 'Operator') stelt u hierbij gratis de Home Connect-app ter beschikking om op uw mobiele apparaten te installeren en gebruiken.

Deze gebruiksvoorwaarden ('Gebruiksvoorwaarden') zijn van toepassing tussen uzelf als gebruiker van de Home Connect-app en Home Connect GmbH als Operator van de Home Connect-app. Nadat u de registratie heeft afgerond, vormen deze voorwaarden de bindende contractuele basis voor het gebruik van de Home Connect-app. U kunt de tekst van deze Gebruiksvoorwaarden te allen tijde inzien en opslaan onder 'Instellingen' in de Home Connect-app.

2. Functies en diensten van de Home Connect-app

De Home Connect-app is ontwikkeld om huishoudtoestellen te bedienen met Home Connect ('huishoudtoestellen') en voor andere diensten (bv. aanbevelingen om specifieke programma's van huishoudtoestellen te gebruiken, receptideeën of suggesties voor energiezuinig gebruik) in verband met uw huishoudtoestellen.

De door de Home Connect-app geleverde diensten zijn afhankelijk van het soort toestel. De specifieke beschikbare functies worden aangegeven in de Home Connect-app.

Uit veiligheidsoverwegingen moeten voor bepaalde Home Connect-functies niet alleen commando's worden ingevoerd via de Home Connect-app, maar is ook handmatige bevestiging en/of handmatige activering van het huishoudtoestel zelf vereist. De Home Connect-app zal u informeren over wat u moet doen.

Uw gebruikersnaam, informatie op uw huishoudtoestel en uw bedieningsinstructies worden via de dataverbinding verzonden naar een server ('Home Connect-server') die zorgt dat uw bedieningsinstructies worden uitgevoerd. Raadpleeg de Gegevensbeschermingsverklaring voor bijkomende informatie over gegevensverwerking.

U mag alleen alle functies van de Home Connect-app gebruiken indien u zich hebt aangemeld op uw Home Connect-gebruikersaccount, indien uw toestellen zijn toegekend aan uw Home Connect-gebruikersaccount en indien u tussen uw toestellen en de Home Connect-app een verbinding tot stand hebt gebracht met de Home Connect-server.

Als u de verbinding tussen uw toestel en de Home Connect-server in de Home Connect-app verbreekt, zult u binnen het wifinetwerk van de locatie waar het toestel zich bevindt slechts een beperkt aantal functies en diensten kunnen gebruiken, die zichtbaar zijn in de Home Connect-app (alleen gebruik via

wifi). Uit veiligheidsoverwegingen raden wij permanente bediening van het huishoudtoestel alleen via wifi af omdat u dan geen informatie ontvangt over noodzakelijke software-updates voor uw toestel.

Schakelt u de wifiverbinding van uw toestel in de Home Connect-app uit, zal uw toestel geen verbinding met de Home Connect-server tot stand kunnen brengen. U kunt uw toestel dan ook niet meer bedienen met de Home Connect-app.

3. Registratieproces

Om de Home Connect-app te kunnen gebruiken, dient u een gebruikersaccount aan te maken (registratie). Om u te registreren moet u minimaal uw voor- en achternaam, de locatie waar de huishoudtoestellen zich bevinden (land), uw e-mailadres (gebruikersnaam) en een persoonlijk wachtwoord invullen. Het kan dat u in sommige landen nog andere gegevens moet opgeven.

Nadat u de registratie voor de Home Connect-app heeft afgerond, ontvangt u een e-mail met een bevestiging van uw succesvolle registratie en de activering van uw gebruikersaccount. Deze e-mail bevat een link waarop u moet klikken om uw registratie te bevestigen.

4. Zich aanmelden op uw gebruikersaccount

Houd uw wachtwoord geheim; geef het niet vrij aan derden. Indien u uw wachtwoord vergeet of denkt dat derden er toegang tot hebben verkregen, moet u de Operator hierover onmiddellijk informeren via de contactgegevens die in de Home Connect-app worden vermeld en een nieuw wachtwoord kiezen. Gebruik de functies 'Wachtwoord wijzigen' en/of 'Wachtwoord vergeten?' in de Home Connect-app om uw wachtwoord te wijzigen of een nieuw wachtwoord aan te maken.

De meeste functies en diensten van de Home Connect-app kunnen alleen worden gebruikt na aanmelding op uw gebruikersaccount. Om veiligheidsredenen wordt u 24 uur na aanmelden automatisch afgemeld van uw gebruikersaccount. Indien u de functie 'Aangemeld blijven' activeert, wordt u gedurende drie (3) maanden niet meer automatisch afgemeld van uw gebruikersaccount. Merk op dat deze functie, hoewel erg handig, het risico dat derden die toegang hebben tot uw mobiel apparaat de Home Connect-app zonder toestemming gebruiken, vergroten. U bent zelf aansprakelijk tegenover de Operator voor alle misbruik door derden. Om de functie 'Aangemeld blijven' uit te schakelen, moet u zich gewoon afmelden van uw gebruikersaccount. De Home Connect-app afsluiten heeft geen impact op de aanmeldstatus van uw gebruikersaccount.

5. Voorwaarden voor gebruik

Voor u het deel van de Home Connect-app kunt gebruiken waarvoor registratie vereist is, moet aan de volgende voorwaarden worden voldaan

- u bent een consument en minstens 18 jaar oud,
- u heeft een gebruikersaccount aangemaakt toen u zich registreerde,
- u bedient uw huishoudtoestel in een land waar de Operator de Home Connect-app ter beschikking stelt (lijst van beschikbare landen staat in de Home Connect-app).

Om gebruik te kunnen maken van de Home Connect-app moet deze worden geïnstalleerd op een mobiel apparaat met internettoegang en een geschikt besturingssysteem (zie <http://www.home-connect.com> voor een lijst van de ondersteunde mobiele apparaten). Uw mobiele telefoon en het huishoudtoestel moeten door u ter beschikking worden gesteld en aangesloten zijn op een wifinetwerk met een geschikte internetrouter. Buiten bereik van het wifinetwerk waarop het huishoudtoestel is aangesloten, heeft uw mobiel apparaat een andere gegevensverbinding nodig. Het toestel kan offline worden bediend als 'niet op het netwerk aangesloten' huishoudtoestel. Als de wifiverbinding is uitgeschakeld of als het mobiele apparaat zich buiten het wifinetwerk bevindt, kan het toestel niet worden bediend via de Home Connect-app. U draagt de kosten voor de gegevensverbinding (en voor het downloaden van updates van de Home Connect-app of de firmware van het toestel alsook voor het verzenden van beelden). De Operator is niet aansprakelijk voor de beschikbaarheid en/of kwaliteit van de gegevensverbinding.

6. Gebruik van de Home Connect-app door meerdere gebruikers

In overeenstemming met het onder punt 9 beschreven toepassingsgebied kan de Home Connect-app worden gebruikt door meerdere gebruikers, waarbij elke gebruiker beschikt over zijn eigen gebruikersaccount. Indien meerdere gebruikers hetzelfde toestel toevoegen aan hun gebruikersaccount (bv. in een gezin of mensen die een flat delen), zal de gebruiker die het toestel eerst aan zijn gebruikersaccount toevoegde (de 'Hoofdgebruiker') het recht hebben het toestel te verwijderen van de accounts van gebruikers die het toestel later hebben toegevoegd. De Hoofdgebruiker mag dit recht ook doorgeven aan een andere gebruiker. Alle gebruikers van een huishoudtoestel kunnen de respectieve status raadplegen in de Home Connect-app en het toestel ook van daar bedienen.

Het gebruik van diensten van derden (zie punt 7) zal in principe alleen invloed hebben op de account van de gebruiker die ervoor kiest om deze diensten te gebruiken (de gebruiker van diensten van derden). De gegevens die naar derde dienstenaanbieders worden verzonden kunnen gegevens bevatten over het gebruik van de andere gebruikers van het toestel. De gebruiker van diensten van derden verbindt zich ertoe om de andere gebruikers van het toestel, voor hij gebruik maakt van deze diensten, te informeren over het doel en de omvang van de gegevensverzameling en de verdere verwerking en het gebruik van gegevens door de derde dienstenaanbieder. Hij moet vooraf de toestemming van alle gebruikers hebben om deze gegevens te verwerken.

7. Diensten van derden

Diensten van derden die in de Home Connect-app zijn inbegrepen en diensten die externe toegang tot een toestel mogelijk maken en gebruikmaken van hun eigen, aparte app breiden de mogelijkheden van de Home Connect-app uit. Om zulke geïntegreerde en/of externe diensten te gebruiken moet uw Home Connect-gebruikersaccount in principe verbonden zijn met een bestaand gebruikersaccount bij de derde dienstenaanbieder. Eventuele speciale gebruiksvoorwaarden van de Operator die van toepassing zijn op het gebruik van dergelijke in de Home Connect-app geïntegreerde diensten of extern worden aangeboden, worden genoemd onder 'Geïntegreerde diensten' en moeten apart worden aanvaard, indien van toepassing, voor deze diensten worden gebruikt. Hier gelden alleen de speciale gebruiksvoorwaarden voor diensten van derden die zijn gekoppeld aan uw gebruikersaccount. Merk op dat naast de gebruiksvoorwaarden van de Operator en de speciale gebruiksvoorwaarden voor geïntegreerde en/of externe diensten, ook gebruiksvoorwaarden van derde dienstenaanbieder kunnen gelden. Hiervoor is dan alleen de derde dienstenaanbieder verantwoordelijk.

De integratie van diensten van derden in de Home Connect-app en/of links naar externe diensten bevatten extra functies. De Operator is niet aansprakelijk voor de beschikbaarheid van deze diensten en kan ze op elk ogenblik, zonder voorafgaande kennisgeving stopzetten. Als een algemene regel kan de Operator niet controleren of de door derde dienstenaanbieders verzonden gegevens kloppen en volledig zijn; hij aanvaardt hiervoor dan ook geen aansprakelijkheid.

8. Software-updates

De Home Connect-app kan alleen volledig en veilig functioneren in combinatie met uw huishoudtoestel als de geleverde updates tijdig worden geïnstalleerd; hetzelfde geldt voor updates van het toestel door de fabrikant. Updates van het toestel zijn bedoeld om bijvoorbeeld bestaande functionaliteiten te verbeteren, fouten te corrigeren of extra functies of inhoud toe te voegen. Vóór de eerste update van uw toestellen moet u, respectievelijk – in geval van meerdere gebruikers – elke gebruiker de download en de installatie van zulke update bevestigen in de Home Connect-app. Voor verdere updates van de toestellen kan u, respectievelijk – in geval van meerdere gebruikers – de Hoofdgebruiker (volgens punt 6) kiezen uit verschillende opties (bv. of zulke updates allemaal automatisch gedownload en geïnstalleerd worden, of dit enkel voor beveiligingsupdates zo moet, dan wel of voor elke update afzonderlijk beslist moet worden over de download en de installatie). Deze instelling kan op elk moment in de app gewijzigd worden – in geval van meerdere gebruikers – door elke gebruiker (en is ook geldig voor andere gebruikers). In heel uitzonderlijke gevallen (bv. indien vereist om redenen van productveiligheid of gegevensbeveiliging of in bij bepaalde types van toestellen), behouden we het recht voor om updates rechtstreeks te downloaden

en te installeren op het toestel, ongeacht deze instellingen. U verklaart zich akkoord met zulke automatische update van het toestel. Als we zulke automatische update moeten uitvoeren, wordt u daarvan op de hoogte gebracht. Tijdens de installatie van een update van het toestel (ongeacht het type update) mag de stroom van het toestel niet uitgeschakeld worden en mag de verbinding met het internet niet verbroken worden.

De Operator is niet aansprakelijk voor fouten van de Home Connect-app of het toestel of voor schade die ontstaan is doordat u de beschikbare updates van de Home Connect-app of het toestel niet of niet volledig gedownload en/of geïnstalleerd heeft. U moet daarom onmiddellijk alle beschikbaar gestelde updates downloaden en installeren. Wij zullen u informeren over de beschikbaarheid van updates voor de toestellen in de Home Connect-app.

9. Gebruiksrechten

De Home Connect-app en de diensten, gegevens en informatie die via de app kunnen worden gebruikt, worden volledig beschermd door auteursrechten.

Voor de duur van deze gebruiksovereenkomst ontvangt u een niet-exclusief, niet in sublicentie ter beschikking te stellen, niet-overdraagbaar en herroepbaar recht om de Home Connect-app gratis voor de in deze Gebruiksvoorwaarden genoemde doeleinden en conform deze Gebruiksvoorwaarden en de geldende wetgeving te gebruiken. In het bijzonder mag u de Home Connect-app niet kopiëren, wijzigen, herconstrueren, aanpassen, decompileren (onderwerpen aan reverse engineering) of veranderen, tenzij dit wettelijk toegestaan is.

10. Beschikbaarheid van functies en diensten

De Operator levert redelijke inspanningen om te zorgen dat alle functies en diensten van de Home Connect-app beschikbaar zijn, waaronder de integratie van en links naar diensten van derden. Er kunnen zich echter technische problemen voordoen die kunnen leiden tot tijdelijke onderbreking van de beschikbaarheid. U kunt aan onderbreking van de beschikbaarheid geen aanspraken jegens de Operator ontlenen.

11. Verplaatsing / doorverkoop / gebruik door derden

Indien u uw toestel zou verplaatsen naar een ander land, dus niet het land waar het oorspronkelijk in gebruik is genomen, moet u uw landinstellingen in uw gebruikersaccount aanpassen. Merk op dat voor gebruik in de Home Connect-app in een ander land ook andere gebruiksvoorwaarden en andere Gegevensbeschermingsverklaringen van toepassing kunnen zijn. Komt uw land niet voor op de lijst met beschikbare landen, zal u de Home Connect-app niet langer kunnen gebruiken. Het is verboden de Home Connect-app in combinatie met een huishoudtoestel te gebruiken in landen waar de app niet wordt ondersteund. Bij twijfel moet u contact opnemen met de fabrikant van uw toestel.

Als uw mobiel apparaat wordt verkocht of overgedragen, moet u zich afmelden van uw gebruikersaccount en de Home Connect-app verwijderen. Het zal dan niet langer mogelijk zijn om met het mobiele apparaat (opnieuw) verbinding te maken met uw gebruikersaccount of toestel. Verkoopt u het huishoudtoestel, moet u de fabrieksinstellingen herstellen. Zo verbreekt u de link tussen het toestel en uw gebruikersaccount.

Hebt u uw toestel tweedehands gekocht, controleer dan de accountinstellingen in de Home Connect-app zodat er geen onbekende gebruikers toegang hebben tot het toestel. Bij twijfel moet u de fabrieksinstellingen herstellen. Raadpleeg de Gegevensbeschermingsverklaring voor bijkomende informatie over gegevensbescherming.

Geeft u, in strijd met de bepalingen van punt 0 en 6 van deze Gebruiksvoorwaarden, derden de gelegenheid geeft om uw Home Connect-app te gebruiken via het mobiele apparaat waarop de app is geïnstalleerd, bent u ervoor verantwoordelijk dat de Home Connect-app conform deze Gebruiksvoorwaarden en de geldende wetgeving wordt gebruikt.

12. Aansprakelijkheid

De Operator zal onbeperkt aansprakelijk zijn tegenover u in geval van opzet en grove nalatigheid voor schade veroorzaakt door de Operator of diens wettelijke vertegenwoordigers of agenten. In geval van lichte nalatigheid, zal de Operator onbeperkt aansprakelijk zijn tegenover u voor overlijden, lichamelijk letsel of ziekte. Verder is de Operator alleen aansprakelijk tegenover u indien hij een contractuele verplichting niet nakomt, waarbij deze verplichting de correcte uitvoering van de overeenkomst mogelijk maakt en waarop u, als contractpartner, vertrouwt. In die gevallen is de aansprakelijkheid beperkt tot het vergoeden van de te voorziene, typische schade. Indien de aansprakelijk voor schade zonder verantwoordelijkheid van de Operator al bestond bij het afsluiten van de overeenkomst is niet van toepassing voor zover toegestaan volgens dwingend lokaal recht. De aansprakelijkheid van de Operator in overeenstemming met de bepalingen van de respectieve wet inzake productaansprakelijkheid worden niet beïnvloed door bovenstaande bepalingen.

13. Verandering van de Gebruiksvoorwaarden

De Operator heeft het recht de Gebruiksvoorwaarden te wijzigen. We stellen u vooraf via de Home Connect-app en/of via e-mail op de hoogte van eventuele veranderingen van de Gebruiksvoorwaarden, die van invloed zijn op onze contractuele relatie, ten minste zes weken voor de datum waarop de veranderingen van kracht worden. Onze kennisgeving omvat tevens informatie over uw recht om de veranderingen af te wijzen en de gevolgen daarvan. We vragen u uiterlijk op de datum waarop de verandering van kracht wordt in te stemmen met de veranderde Gebruiksvoorwaarden. U kunt met de verandering instemmen en de Home Connect-app blijven gebruiken conform de veranderde Gebruiksvoorwaarden of u kunt weigeren in te stemmen met de verandering. In het laatste geval heeft de Operator het recht uw gebruikerscontract te beëindigen op de datum waarop de verandering van kracht wordt en uw gebruikersaccount te blokkeren.

14. Beëindiging van uw gebruiksovereenkomst

De Operator heeft het recht de gebruiksovereenkomst met u te beëindigen door middel van een kennisgeving zes weken van tevoren, of minder als de Operator besluit het gebruik van de Home Connect-app te staken. Het recht van beide partijen om de gebruiksovereenkomst te annuleren om dringende reden blijft onverminderd van kracht. De Operator heeft een dringende reden wanneer kan worden vastgesteld dat u de belangrijkste verplichtingen van deze Gebruiksvoorwaarden niet nakomt (zie punt 5, 6 of 9).

15. Geldende wetgeving / bevoegde rechtbank

Deze Gebruiksvoorwaarden vallen onder de wettelijke bepalingen van toepassing in uw woonplaats. Zo niet, gelden de wetten van de Bondsrepubliek Duitsland. Het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken is niet van toepassing. Alleen de rechtbanken van München, Duitsland zijn bevoegd voor geschillen als gevolg van of in verband met deze Gebruiksvoorwaarden. Dit heeft geen invloed op de bevoegde rechtbanken.

Uitgiftedatum: september 2017

**Conditions d'utilisation
de l'application Home Connect**

1. Base contractuelle

L'entreprise Home Connect GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 Munich, Allemagne (ci-après dénommée « l'Opérateur ») vous fournit gratuitement l'application Home Connect que vous pouvez installer et utiliser sur votre (vos) appareil(s) mobile(s).

Ces Conditions d'utilisation (« les Conditions d'utilisation ») sont d'application entre vous en tant qu'utilisateur de Home Connect et Home Connect GmbH en tant qu'opérateur de l'application Home Connect. Une fois l'enregistrement terminé, ces Conditions constituent la base contractuelle contraignante pour l'utilisation de l'application Home Connect. À tout moment, vous avez la possibilité d'afficher et de sauvegarder le contenu de ces Conditions d'utilisation dans la section « *Réglages* » dans l'application Home Connect.

2. Fonctions et services de l'application Home Connect

L'application Home Connect est développée en vue de connecter des appareils électroménagers avec Home Connect (« l'appareil électroménager ») et pour d'autres services (p. ex. : recommandations quant à l'utilisation de programmes spécifiques d'appareils électroménagers, idées de recette ou suggestions en vue de réduire la consommation d'énergie) liés à votre appareil électroménager.

Les services respectifs fournis par l'application Home Connect sont fonction du type d'appareil. Les fonctions spécifiques disponibles sont décrites dans l'application Home Connect.

Pour des raisons de sécurité, certaines fonctions de Home Connect ne fonctionnent pas uniquement via les commandes de l'application mais font également l'objet d'une confirmation manuelle et/ou d'une activation manuelle de l'appareil lui-même. L'application Home Connect vous informera de ces exigences comme il se doit.

Votre nom d'utilisateur, les informations à propos de votre appareil électroménager et vos instructions d'utilisation sont envoyés par liaison de données vers un serveur (« Serveur Home Connect ») qui veille à ce que vos instructions soient exécutées. Veuillez-vous référer à la Déclaration de Protection des Données pour plus d'informations concernant la manière dont les données sont traitées.

Vous ne pouvez utiliser la pleine fonctionnalité de l'application Home Connect que si vous êtes connecté à votre compte utilisateur Home Connect, si vos appareils sont affectés à votre compte utilisateur Home Connect et si vos Appareils et l'application Home Connect ont établi une liaison de données avec le serveur Home Connect.

Si vous déconnectez votre Appareil du serveur Home Connect dans l'application Home Connect, vous ne pourrez utiliser qu'un éventail limité de fonctions et de services visibles dans l'application Home Connect dans le champ d'application de la connexion WiFi qui couvre l'Appareil (utilisation avec le WiFi uniquement). Pour des raisons de sécurité, nous déconseillons la gestion d'un Appareil par le WiFi uniquement pendant une période prolongée car cela vous empêchera de recevoir des mises à jour logicielles disponibles et pertinentes en termes de sécurité pour votre Appareil.

Si vous désactivez la connexion WiFi de votre Appareil dans l'application Home Connect, votre Appareil ne sera pas en mesure d'établir une connexion avec le serveur Home Connect. En outre, la désactivation de cette connexion signifie également que l'application Home Connect ne peut pas être utilisée pour contrôler votre Appareil.

3. Processus d'enregistrement

Afin de pouvoir utiliser l'application Home Connect, vous devez créer un compte utilisateur (enregistrement). Pour vous enregistrer, vous devez au minimum fournir vos prénom et nom de famille, l'endroit où l'appareil électroménager se trouve (pays), votre adresse e-mail (nom d'utilisateur) et un mot de passe personnel. Vous devrez peut-être fournir d'autres informations dans certains pays.

Une fois l'enregistrement à Home Connect terminé, vous recevrez un e-mail confirmant que votre enregistrement est en ordre et que votre compte utilisateur est activé. Cet e-mail contient un lien sur lequel vous devrez cliquer pour confirmer votre enregistrement.

4. Connexion à votre compte d'utilisateur

Conservez votre mot de passe pour vous, ne le révélez pas à des tierces parties. Si vous perdez votre mot de passe ou si vous soupçonnez une tierce partie d'y avoir accédé, vous devez en avvertir immédiatement l'Opérateur en utilisant les coordonnées fournies dans l'application Home Connect et vous devez modifier votre mot de passe. Utilisez la fonction « Modifier le mot de passe » et/ou la fonction « Mot de passe oublié ? » dans l'application Home Connect pour modifier votre mot de passe ou en créer un nouveau.

La plupart des fonctions et des services proposés par l'application Home Connect ne peuvent être utilisés que si vous êtes connecté à votre compte d'utilisateur. Pour des raisons de sécurité, vous serez déconnecté automatiquement de votre compte après 24 heures de connexion. Si vous activez la fonction « Rester connecté », vous ne serez pas déconnecté automatiquement de votre compte d'utilisateur pendant trois (3) mois. Veuillez noter que malgré son aspect pratique, l'utilisation de cette fonction augmente le risque que des tierces parties accèdent à votre appareil mobile au moyen de l'application Home Connect sans autorisation. Vous êtes responsable vis-à-vis de l'Opérateur de toute forme d'usage abusif par des tierces parties. Pour désactiver la fonction « Rester connecté », déconnectez-vous simplement de votre compte d'utilisateur. La fermeture de l'application Home Connect n'a aucun impact sur votre statut de connexion à votre compte utilisateur.

5. Conditions d'utilisation

Pour pouvoir utiliser la section de l'application Home Connect pour laquelle votre enregistrement est requis, vous devez répondre aux critères suivants :

- vous êtes un consommateur âgé de 18 ans minimum,
- vous avez créé un compte utilisateur en vous enregistrant,
- vous utilisez votre Appareil dans un pays où l'Opérateur propose l'application Home Connect (la liste des pays disponibles peut être obtenue dans l'application Home Connect).

Pour pouvoir utiliser l'application Home Connect, cette dernière doit être installée sur un téléphone portable avec accès à internet et un système d'exploitation approprié (voir <http://www.home-connect.com> pour obtenir une liste des appareils mobiles supportés). L'appareil mobile et l'Appareil ménager doivent être fournis par vos soins et connectés au WiFi au moyen d'un routeur Internet approprié. En dehors du réseau WiFi auquel l'appareil électroménager est connecté, votre téléphone portable requiert une autre liaison de données. L'Appareil peut fonctionner hors-ligne comme étant « non connecté à un réseau ». Si la connexion WiFi est désactivée ou si l'appareil mobile est hors de portée de la connexion WiFi, l'Appareil ne peut pas être géré par le biais de l'application, Home Connect. Vous serez responsable de tout frais découlant de la liaison de données (y compris pour télécharger des mises à jour de l'application Home Connect ou le microprogramme de l'Appareil ainsi que pour transmettre des images). L'Opérateur ne sera pas responsable de la disponibilité et/ou de la qualité de la liaison de données.

6. Utilisation de l'application Home Connect par plusieurs personnes

Conformément au champ d'application indiqué au point 9, l'application Home Connect peut être utilisée par plusieurs personnes, chacune devant avoir son propre compte d'utilisateur. Si plusieurs utilisateurs ajoutent le même Appareil à leur compte (par ex. dans une famille ou une colocation), l'utilisateur qui a ajouté l'appareil en premier (« Utilisateur Principal ») sera autorisé à supprimer l'Appareil des comptes des utilisateurs qui l'ont ajouté plus tard. L'Utilisateur Principal peut conférer le privilège de l'Utilisateur Principal à un autre utilisateur. Tous les utilisateurs d'un Appareil peuvent voir le statut correspondant à l'appareil dans l'application Home Connect et émettre des commandes de contrôle si nécessaire.

L'utilisation de services d'une tierce partie (voir point 7) n'affectera généralement que le compte de l'utilisateur qui choisit d'opter pour ces services (« Utilisateur de service d'une tierce partie »). Les données envoyées à une tierce partie peuvent contenir des informations relatives au comportement d'utilisation d'autres usagers de l'Appareil. L'Utilisateur de service d'une tierce partie s'engage à informer les autres usagers de l'Appareil de l'objet et du champ d'application de la collecte de données ainsi que du traitement et de l'utilisation de données par le prestataire de service de la tierce partie avant de véritablement opter pour ce service. En outre, ils obtiendront le consentement de tous les utilisateurs concernant le traitement de ces données.

7. Services de tiers

Les services intégrés à l'application Home Connect et proposés par des tierces parties et les services proposés par des tierces parties qui permettent un accès externe à un Appareil au moyen de leur propre application séparée augmentent les possibilités de l'application Home Connect. L'utilisation de services intégrés et/ou externes de ce type nécessite généralement que votre compte utilisateur Home Connect soit connecté à un compte utilisateur existant et détenu auprès du prestataire de service tiers. Les éventuelles Conditions d'utilisation spécifiques qui sont d'application pour l'utilisation de tels services intégrés à l'application Home Connect sont reprises sous la rubrique « services intégrés » et doivent être acceptées séparément, si d'application, avant l'utilisation de ces services. Seules les conditions d'utilisation particulières régissant les services de tiers qui ont été liés à votre compte utilisateur s'appliquent ici. Veuillez noter qu'outre les conditions générales d'utilisation de l'Opérateur et les conditions d'utilisation particulières pour les services intégrés et/ou externes, des conditions d'utilisation fournies par le prestataire de services tiers peuvent également s'appliquer. Le prestataire de services tiers sera seul responsable de ces dernières.

L'intégration de services d'une tierce partie à l'application Home Connect et/ou en lien avec des services externes constitue des fonctionnalités supplémentaires dont la disponibilité ne peut pas relever de la responsabilité de l'Opérateur et dont la prestation peut être en principe arrêtée par l'Opérateur à tout moment, sans avertissement. En règle générale, l'Opérateur n'est pas en mesure de vérifier les données transmises par le prestataire de services tiers en termes d'exactitude et d'exhaustivité et par conséquent, il n'accepte aucune responsabilité en la matière.

8. Mises à jour du logiciel

L'application Home Connect fonctionne parfaitement et en toute sécurité avec l'appareil électroménager connecté si les mises à jour envoyées sont installées en temps et en heure; il en va de même pour toute mise à jour de l'Appareil rendue disponible par le fabricant. Les mises à jour de l'Appareil sont destinées, par exemple, à améliorer des fonctionnalités existantes, à corriger des erreurs ou à ajouter des fonctions supplémentaires ou du contenu. En cas d'utilisateurs multiples, avant la première mise à jour de vos Appareils chaque utilisateur doit confirmer le téléchargement et l'installation de cette mise à jour dans l'application Home Connect. Pour les mises à jour suivantes des Appareils, en cas d'utilisateurs multiples, l'Utilisateur Principal selon le produit 6 peut choisir entre différentes options (par ex. si ces mises à jour seront généralement téléchargées et installées automatiquement, si cela devrait être le cas uniquement pour les mises à jour de sécurité ou si la décision de télécharger et d'installer devrait être prise individuellement pour chaque mise à jour). Ce paramètre peut être modifié à tout moment dans l'Application, en cas d'utilisateurs multiples, par n'importe quel utilisateur (effectif également pour les autres utilisateurs). Dans des cas très exceptionnels (par ex. si c'est nécessaire pour des raisons de sécurité du produit ou des données ou dans le cas de certains types d'appareils), nous nous réservons le droit de télécharger et d'installer directement des mises à jour sur l'Appareil, quels que soient ces paramètres. Vous déclarez accepter cette mise à jour automatique de l'Appareil. Si nous devons effectuer ce type de mise à jour automatique, nous vous en informerons. Pendant l'installation d'une mise à jour de l'Appareil (quel que soit le type de mise à jour), l'alimentation électrique de l'Appareil ne sera pas coupée et la connexion à Internet ne sera pas interrompue.

L'Opérateur n'est pas responsable des erreurs de l'application Home Connect ou de l'Appareil et des dommages dus au fait que vous n'avez pas téléchargé/installé (complètement) les mises à jour envoyées de l'application Home Connect ou de l'Appareil. Par conséquent, vous devriez rapidement télécharger et

installer toutes les mises à jour disponibles. Nous vous informerons de la disponibilité de mises à jour des Appareils dans l'application Home Connect.

9. Droits d'utilisation

L'application Home Connect et les services, données et informations qui peuvent être utilisés via l'application sont entièrement protégés par des droits d'auteur.

Pendant toute la durée de ce contrat d'utilisateur, vous aurez un droit d'utilisation non exclusif, ne pouvant faire l'objet d'une sous-licence, ne pouvant être transféré et révoqué sur l'application Home Connect, exclusivement aux fins prévues dans ces Conditions d'Utilisation et conformément à ces Conditions d'Utilisation et à la loi en vigueur. Et plus particulièrement, vous ne pouvez pas copier l'application Home Connect, ni la modifier, la reconstituer, l'adapter, la décompiler (soumettre à une ingénierie inverse) ou la transformer, sauf lorsque la loi l'y autorise.

10. Disponibilité des fonctions et services

L'Opérateur met raisonnablement tout en œuvre pour veiller à ce que toutes les fonctionnalités et tous les services de l'application Home Connect soient disponibles, y compris l'intégration de services de tiers et des liens vers ceux-ci. Des problèmes techniques rendant l'application temporairement indisponible peuvent toujours survenir. Aucune plainte ne peut être présentée à l'encontre de l'Opérateur si la disponibilité est interrompue.

11. Délocalisation / revente / utilisation par des tiers

Si vous délocalisez votre Appareil dans un pays différent, i.e. pas le pays où il a été mis en service à l'origine, vous êtes tenu de modifier les paramètres du pays dans votre compte utilisateur en conséquence. Veuillez noter que l'utilisation de l'application Home Connect dans un autre pays peut être soumise à des conditions d'utilisation différentes et à une déclaration de protection des données différente. Si votre pays ne propose pas de liste des pays supportés, vous ne serez pas autorisé à continuer d'utiliser l'application Home Connect. L'utilisation de l'application Home Connect avec un Appareil dont l'utilisation n'est pas autorisée dans le pays en question est interdite. En cas de doute, veuillez contacter le fabricant de votre Appareil.

Si vous vendez ou transférez votre appareil mobile à une tierce partie, vous devez d'abord vous déconnecter de votre compte utilisateur et supprimer l'application Home Connect. Vous ne pourrez plus (ré)attribuer l'appareil mobile à votre identifiant ou Appareil. Si vous vendez l'Appareil, veuillez à rétablir les réglages d'usine. Cela supprimera le lien entre l'Appareil et votre compte utilisateur.

Si vous avez acheté votre Appareil d'occasion, vérifiez les paramètres du compte dans l'application Home Connect pour vous assurer qu'aucun utilisateur inconnu n'est associé à l'Appareil. En cas de doute, assurez-vous de rétablir les réglages d'usine. Veuillez-vous référer à la Déclaration de Protection des Données pour plus d'informations concernant la protection des données.

Si, contrairement aux stipulations des points 0 et 6 de ces Conditions d'Utilisation, vous donnez à un tiers l'occasion d'utiliser l'application Home Connect via le téléphone portable sur lequel l'application Home Connect est installée, vous êtes responsable de l'utilisation de l'application Home Connect conformément aux Conditions d'utilisation et à la loi en vigueur.

12. Responsabilité

L'Opérateur sera responsable à votre égard, sans limite, en cas d'action délibérée et de négligence grave pour tout dommage causé par l'Opérateur ou ses représentants légaux ou agents. En cas de légère négligence, l'Opérateur sera responsable vis-à-vis de vous, sans limite, pour toute blessure ayant mis en danger la vie, un membre ou la santé d'une personne. En outre, l'Opérateur sera responsable à votre égard en cas de violation d'une obligation contractuelle intégrale, ceci étant une obligation dont le respect permet la réalisation correcte de ce contrat en premier lieu et le respect sur lequel vous pouvez

régulièrement compter, en tant que partenaire contractuel. Dans ces cas, la responsabilité sera limitée à la compensation des dommages prévisibles, types. La garantie sans égard à la responsabilité de l'Opérateur pour des défauts déjà existants à la conclusion du contrat sera exclue dans la mesure autorisée par la loi obligatoire. La responsabilité de l'Opérateur conformément aux dispositions de la loi en vigueur sur la responsabilité à l'égard d'un produit ne sera pas affectée par les dispositions ci-dessus.

13. Modification des Conditions d'utilisation

L'Opérateur sera habilité à apporter des modifications aux Conditions d'Utilisation. En règle générale, nous vous tiendrons informés par le biais de l'application Home Connect et/ou par e-mail de toute modification apportée aux Conditions d'utilisation et pouvant affecter la relation contractuelle pas moins de six semaines avant que ces modifications soient devenues effectives. La notification contiendra également des informations concernant votre droit de rejeter les modifications et les conséquences qu'elles peuvent avoir. Nous vous demanderons de donner votre accord aux Conditions d'Utilisation modifiées au plus tard à la date à laquelle les modifications entreront en vigueur. Vous pourrez donner votre consentement et continuer d'utiliser l'application Home Connect conformément aux Conditions d'Utilisation modifiées ou vous pourrez refuser votre consentement. Si vous choisissez de refuser votre consentement, l'Opérateur sera habilité à mettre un terme au contrat d'utilisateur dès que les modifications seront effectives et à bloquer votre compte d'utilisateur.

14. Résiliation de votre compte utilisateur

L'Opérateur sera habilité à mettre un terme au contrat d'utilisateur moyennant un préavis de six semaines ou moins si l'Opérateur choisit d'interrompre le fonctionnement de l'application Home Connect. Le droit dévolu par les deux parties contractuelles d'annuler le contrat d'utilisateur pour une raison contraignante n'en sera pas affecté. L'Opérateur aura une raison contraignante notamment s'il découvre que vous avez enfreint des obligations clés de ces Conditions d'Utilisation (voir points 5, 6 ou 9).

15. Loi en vigueur / juridiction

Les dispositions légales obligatoires qui régissent votre lieu de résidence habituel s'appliqueront. Autrement, la loi de la République Fédérale d'Allemagne s'appliquera. Les dispositions de la Convention des Nations unies sur les Contrats de Vente internationale de Marchandises ne s'appliqueront en aucun cas. La juridiction pour tout litige découlant de ces Conditions d'Utilisation ou en lien avec celles-ci sera Munich, Allemagne. Les juridictions légales obligatoires ne seront pas affectées.

Date de publication : Septembre 2017